

Art des Fahrzeuges	Fabrikmarke	Typ	Typenschein-Nummer
Lastwagen oder Sattelschlepper (Fahrgestell)	M A N	19.321 H	CH 3524 93

Hersteller	M.A.N. Maschinenfabrik Augsburg-Nürnberg AG, D-8000 München / BRD
Erkennungsmerkmale	auf Herstellerplakette "19.321 H" (av. weitere Bezeichnungen: S= Schlepper / T= Traktor / K= Kipper) vor Fahrgestellnummer "WMA 501 ...."
Herstellerplakette	rechts, im Einstieg oder an Innenseite der rechten Tür
Fahrgestellnummer	rechts, vorn seitlich am Längsträger, vor Vorderachse
Motor kennzeichen	"D 2566 MK" Plakette, links vorn seitlich am Block, hinter Kompressor
Hauptimporteur	ALFAG, AG für Fahrzeuge, Bernstrasse 33, 8952 Schlieren
Geprüftes Fahrzeug	WMA5010119M014978

Fahrgestell	
Anzahl Achsen	2 Anzahl Räder 6
Lenkung	mechanisch mit hydraulischer Lenkhilfe
Getriebe	siehe EK
Anzahl Gänge	siehe EK Achsantrieb auf Hinterräder
Betriebsbremse	VA= drucklufthydraulisch, HA= Druckluft, 2-Kreis, IB, wirkend auf alle Räder Bremskraftregler stufenlos lastabhängig auf HR Federspeicher, abstufbar, auf HR, Betriebsdruck
Hilfsbremse	und) aus sep. Behälter; Notlösung über HA-Kreis (Druckknopf), mech. Lösevorr.= Spindel an Zylinder
Feststellbremse	Staudruck, nicht abstufbar
Dauerbremse	*)
2-Kreis-Kontrolle	*)

Motor	Marke	M A N	Typ	D 2566 MK
Bauart	Reihe	Takte	4	
Treibstoff	D	Lage	vorn	
Kühlung	Wasser	Anzahl Zylinder	6	
Bohrung	125,0	Hub	155,0	
Hubraum	11407	Steuer-PS	58,10	
Leistungs-kW	235 DIN	bei U/min	1900	
Lärm-Standmessung	siehe EK	dB(A) bei U/min	1425	
Schalldämpfer	2 Töpfe, 760x300x250 / 300x300x250			
Abgasprüfung	Bacharach 5,0			
Entstörung	-			

Karosserie	Normallenker-Kabine
Anzahl Türen	2 Geschw. Messer Tachograph
Sicherheitsgurten	v - h -
Unterlegkeil	1/ 400x200x240 Rückspiegel links und rechts
Diebstahlsicherung	-
Anzahl Plätze	t 3 v 3 M h
Masse \$)	innen aussen
Länge	Achsabstand +)
Breite	Doppelachse v h
Höhe	Spurweite v 1990 h 1730
Uebershang	v 1470 Spurweite v 1955 - 2060
	h h
Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile	Spurkreis Ø l 15800 r 15700 (mit Achsabstand 4100 mm)

Gewichte	vorn	hinten	total
Leergewicht	3700	2250	5950 \$)
Nutzlast	(Leergewicht Kabine/Fahrgestell)		
Gesamtgewicht	16000		
Fabrikgarantie	6000	13000	19000
Reifengröße	12 R 22,5	12 R 22,5	++)
Ply / bar	16 / 8,0	16 / 8,0	
Tragkraft	6500	11600	
für V max	105	105	
		mech. Getriebe	autom. Getriebe
Gar Anhängelast gebremst/ungebremst	=	=	=
Garantiertes Gesamtzuggewicht	48000	=	=
Geprüfte Anhängelast	=	=	=
Garantierte Dachlast	=	=	=
Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller	105	=	= km/h
gemessen km/h bei U/min	Motor	=	Zapfwelle

Ausrüstung	§)
Fernlichter	HCR (E)
Abblendlichter	HCR (E)
Standlichter	A (E) in HCR
Schlusslichter	R (E)
Bremslichter	S1 (E)
Richtungsblinker	v = _____ v = 4(E)+5(E) h 2a (E)
Rückstrahler	v = _____ s _____ h I (E)
Markierlichter	v A (E) s _____ h §)
Nebelschlusslichter	=
Zusätzliche Lichter	=
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	1/ kombiniert links
Scheibenwischer	2/ Blatt
Warnvorrichtungen	1/ Klaxon CH 5 0701 04 / Accorsi CH 5 0901 01 oder andere homologierte Modelle

**Angaben für den Fahrzeugausweis**

Art des Fahrzeuges	Lastwagen oder Sattelschlepper	
Marke und Typ	M A N	19.321 H
Typenscheinnummer	CH	3524 93
Karosserie	je nach Aufbau	
Plätze	total 3	vorn 3
Leergewicht	n.Waagschein	Treibstoff D
Nutzlast	je n. Aufbau	Steuer-PS 58,10
Gesamtgewicht	16000	Hubraum 11407

Bemerkungen, Aenderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis (Lärm- und Abgaswerte siehe auch EK)

- \*) 2-Kreis-Kontrolle : Hydraulikteil = Niveauekontrolle mit Kontrollampe  
Druckluftteil = Doppelmanometer mit 2 Kontrollampen
- + ) Achsabstände : 3700 mm / 4100 mm / 4600 mm / 5200 mm
- ++) Reifenvarianten : 11.00 R 20 16PR. Tragkraft v= 6500 (8,00) h= 11600 (8,00), Vmax 105 km/h  
11 R 22,5 16PR. 6000 (7,75) 10900 (7,75) 105 km/h  
12.00 R 20 18PR. 7500 (8,50) 13000 (8,50) 105 km/h  
13 R 22,5 18PR. 7500 (8,50) 13000 (8,50) 105 km/h  
13/80 R 20 18PR. 7300 (8,00) 13000 (8,00) 105 km/h

§) Masse, Gewichte, Ausrüstung und Spurradius- $\phi$  bei der Einzelabnahme festlegen bzw kontrollieren  
Zusätzlicher Richtungsblinker 5 (E) seitlich an Motorhaube erforderlich (Sichtwinkelergänzung)

Fahrzeug geprüft mit 16000 kg

Ort und Datum der Prüfung Schlieren, 31.01.1983  
Sta./jak

Ersetzt Typenschein vom 31.01.83  
• 17.02.86 - Spurweite vorn 41

Eidg. Typenprüfstelle

<b>A</b> Art des Fahrzeugs Genre du véhicule  <b>32) Lastwagen</b> <b>Camion</b>	<b>B</b> Fabrikmarke Marque de fabrique  <b>M A N</b>	<b>C</b> Typ Modell Type Modèle  <b>1 9 . 3 2 1 H</b>	<b>D</b> Typenschein-Nummer Fiche d'homologation No  <b>3524 93</b>
---	---	---	---

EMISSIONSKARTE (EK) nach den Vorschriften 01.10.1982  
 FICHE DES EMISSIONS (FE) selon les prescriptions

Geräuschemissionen / Emissions du bruit

<b>E</b> Motortyp Type du moteur	<b>F</b> Getriebe Boite de vitesses	<b>G</b> i-Achse i-essieu	<b>H</b> Vorbeifahrt Avec le vnc. en marche: dB/A	<b>J</b> Standmessung Mesure à l'arrêt dB/A min-1	<b>R</b> Bemerkungen Remarques
D 2566 MK	m16, ZF 16 KS-130	5,22	83,0	75,0 1425	ba / ac
D 2566 MK	m16, ZF 16 KS-130	5,22-5,94	x	75,0 1425	ba / ac
D 2566 MK	m13, FULLER RTO 9513	5,22-5,94	x	75,0 1425	ba / ac
D 2566 MK	m13, FULLER RTO11613	5,22-5,94	x	75,0 1425	ba / ac
D 2566 MK	m16, ZF 16 KS-130	5,22	86,0	77,0 1425	ba / ab
D 2566 MK	m16, ZF 16 KS-130	5,22-5,94	x	77,0 1425	ba / ab
D 2566 MK	m13, FULLER RTO 9513	5,22-5,94	x	77,0 1425	ba / ab
D 2566 MK	m13, FULLER RTO11613	5,22-5,94	x	77,0 1425	ba / ab

Rauchemission nach ECE 24 bzw. EG-Richtlinie  
Emission de fumée selon ECE 24 resp. directive CEE

oder  
ou

BOSCH-Schwärzungszahl  
Degré de noircissement

Motorotyp / Type du moteur: D 2566 MK

	O			P			O				
Einspritzpumpe Pompe d'injection:	k= 0,20	bei/ä	1800	min-1	k= 0,35	bei/ä	1640	min-1	b=	bei/ä	min-1
	k= 0,55	"	1480	"	k= 0,63	"	1320	"	b=	"	"
<b>Bosch</b>	k= 0,50	"	1160	"	k= 0,55	"	1000	"	b=	"	"
	BACHARACH =		5,00								

Motorotyp / Type du moteur:

	k=	bei/ä	min-1	k=	bei/ä	min-1	b=	bei/ä	min-1
Einspritzpumpe Pompe d'injection:	k=	"	"	k=	"	"	b=	"	"
	k=	"	"	k=	"	"	b=	"	"
	BACHARACH =								

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungsverhältnisses eingeschlossen  
compris dans la mesure d'une autre démultiplication totale

Ersetzt EK / remplace FE vom/du

Datum / date: 31.01.83

SUNDESAMT FUER POLIZEIWESEN OFFICE FEDERAL DE LA POLICE  
Typenprüfstelle Service d'homologation